CARTA

DEL MARQVES DE LAS MINAS General, que fue del Exercito de Portugal, quando entrò en Castilla, y Madrid año de 1706.

AL GENERAL GVIDO ESTAREMBERG General del Exercito de los Aliados, à la entrada en las Castillas año de 710.

SOBRE-ESCRITO.

A esse grande Capitaon,
à esse General de fama,
à esse Conde Estaremberg,
(q̃ diz naõ ha errado nada:)
Eo ò Marquès de as Miñas
inda le escrivo esta Carta;
naon cheva porte, porque
ele en nada se portaira.

RO-

ROMANCE

Miño amigo Staremberg,
boa foy à marmelada
de entrairse Vocè en Castela
como quem entra à sua casa.
Bem poudera counocer,
quando eo fiz otra entrada
quam mala salida teve;
mais Vocè nẽ boa, nem mala.
Porque segun eo entendo,
Vozè quedarà qual rata,
coxido en à ratoneira
de à Xente Castexàa.
O que sente ò corazaon
es, que publique campaña
contra as fermosas Mininas,
debendo besar suas prantas.
Naon fizera isso Pateta,
è si Vocè aqui ficàra
seo Estaremberg, por Christu,
le deira dos mil pancadas.
O Magao, inda Patife,
te direi con muyta rabia:
como as senhoras naõ miras?
naon teis ollos en a cara?
E si sabe tu facenda
por alà la Reyña Ana,
pour ser senhora, è ainda
à Galeiras te botàra.
Dime Patife, di Porco,
Marrán, Hereijo, ò fantasma;
naon miràras, lo que eo fiz
cando mi entrada de marras?
Por ou menos meos soldados
fizeraon cousas honradas,
è feitos vna manteca
à qualquier fembra miraban.
Por Christu, que si mea folla
alì presente se achàra,
vendo tal desatenzaon
vos deira dos mil folladas.
Dò està vostro grande brio?
donde volas espingardas?
quando estàn os Castexaos
tomãdo bein vostras barbas?
Naon zumbo; pero vos xuro
que vostras maos courtàra,
porque chegais à os Copoes
de as Hostias Consagradas.
Voto mandellas, que eu,
nem mea xente Lusitana
fizo vilanas acciones
contra Deus, nem sua Casa.
Tambeu por acà en Lisboa
la Canala Luterana

en-

enseñan doctrinas, que
à o inferno cheven as almas.
Mais inda, mais naõ podemos
porque ista xente malvada
toudas nosas fortalezas
por eles fican tomadas.
Mais xà pour Deos nos pesa,
è Castela, eu tomàra,
que fizès con nos à Liga,
è contra vos se mudaira:
E pode ser que xà seixa;
è Deos nous dè sua graza,
è que vayan os Hereyxos
à o inferno a fazer trampas.
En Napoles, Milan, inda
aveis feito quesas grazas;
pero inda en Deos confio
verlo toudo à la trocada.
E pois xà morrèo Grimani,
que fiz tan mala alianza,
pode ser, que xà que è morto,
tomen suo curso as aguas.
Os pobreciños de os Sardos
andan con la lenga larga
mais de vn palmo; e aindamais
por votaros de sua casa.
Em fin, Castela os ha posto
la paleta muyto branda,
sendo xente de peleyxa,
dandovos muytas pancadas.
E pois mandastes Golillas
à a xente Cortesana,
vosla pondràn muyto bein
la golilla, é ainda as bragas.
E que pois fazeis parbuizas,
è tan grandes rapazadas,
espeiro muy presto sexan
por Deos muyto castigadas.
Que foy Consello? qui istu?
ò ao foy manada de cabras?
ò que cousa es tan roin,
fazer consellos, canalas!
Bein poudeis desengañarvos
que Castela tein xà fama,
que se traga os Luteranos,
como as guindas de Cazalla.
Como digo, ò buen Valeixo,
que tal os puso as nalgas?
ele vos fizò danzar,
inda vos naon teiais gana.
Stanope el muyto Guapo,
que xà morto lo ficaba,
como le fazeras molas?
que è morto, xainda anda?
E fu amigu Bracamonte,
que tal vos puso as panzas?
sin tripas, pois que fuxendo
por a boca se arrojaban.
Pois o que en Lerida fica,
di isso naon digo nada,

ele

ele vos la arma con queso,
e aveis de dar en a trampa.
Três Rios dizen os nosos
que en elos fica, è los guarda:
guardavos muito bein de ele,
porque si vos pesca, os assa.
Nossa Reyña con mil coytas,
e muyto desmargallada,
pourq̃ non pesquẽ su Hermao
todo es andar en pregarias.
Elo dèl ninguen avisa,
elo dèl xà ninguen fala:
prege à Deos, prege à Deos
con lo xà ditto noun salgan.
O Demo en ò corpo tein,
porque xà tanto se calla:
è pregue a Deos naon demos
con os ovos en as brasas.
O senhor Felipe Quinto,
q̃ es Marte, e ainda en España,
as çervizes vay postrando
de as xentes Luteranas.
Ele es muyto garrido,
ele es fermoso, y espanta
ser tan Piadoso, pues veyo
traycion tantal tantal tantal
E pois naõ ficò el de as Miñas
en Castela, tamben salgan,
si poderen, os Hereyxos.
o Demon cheven suas almas.

E tucando as churumbelas,
y sus crarines à fama,
resuenen pour todo ò Orbe,
è digan que xà en España
Està o senhor D. Felipe,
e que à èl solo le aman,
que lo xuraron a el solo,
e si otro vein, fora vaya.
Guarda Pabro cõ suas burlas,
que inda sui espingarda,
si desembayna la folla,
fuxir, fuxir, nao aguardarla.
O si noso Rey D. Jaon
al señor Quinto imitàra!
antòn toudo Portugueis
fora contento qual Pasqua.
Ora o Reyno de Aragaon
verà o que perdeò, mais nada
perdeò, gañò muy to ainda;
si perdò o mal, o bein halla.
Os Catalaes diràn:
ò si nosso Rey chegàra
à quitàrnos as prisiones,
con que ainda nos resecatan!
Elo pagamos rescate,
e xà ficamos na agalla,
sin teer seguro o peleyxo;
muy buen proveyto les faga.
E pois que eles le aclamaron
estando quieto en sua casa,

to-

tomen issa redempcion,
e dempois pour outra vayan.
O muyto forte Estanope,
Ministro de a Reyña Ana,
q tal? naon quedò muy bein?
naõ fiz muy bein su embaixa-
Ele xà ficò en Briguega, (da?
mas si ainda và à sua patria,
le toustaràn suos ossos,
que le tein muyta gana.
Tambein sus Altipotencias,
ou sus altimarmeladas
de os Generailes Estadus,
si lo pescan, se lo mascan.
De Deos a mao direita
à o Quinto Philipo exalta
para que la Fee le deba
estàr firme por sua espada.
E lo que eo temo nada,
segun xà las cousas andan,
que algun dia nos haran
reer Duque de Braganza.
Deos queira que naon leixa,
e Castela estè callada,
porque sino, Portugal
ficarà como ficaba.
Rey D. Pedro a culpa teve,
pois quis entrar en a danza,
podendo ficar neutral,
a o menos con Espanha.

A perfeita caridade
es cousa muyto sentada,
que empeze por mi primeiro,
e dempois a outro se faga.
Nosas Islas de o Brasil
muitas fican xà tomadas,
e fican pour los Franceses:
elo dirà en lo que pàra.
Pregue à Deos naon salgamos
con as maos en as bragas,
e dempois di istu nos dexen
azotados, e sin branca.
Eu renego de o D. mo,
e de a xente Luterana,
q à la Europa la han perdido,
solo por ver si mais ganan.
Vos digo, que sois Parifes,
canes, è muy vil canala;
estay alà con Calvino,
harre alà, e con èl vayan:
Mas si vendo os prodigios
counque Deos tanto ampara
ao Rey D. Felipe Quinto
de o mundo excelso Monarca.
E s'eira algun fementido,
que al xuramento faltaira,
por el Santo Santantoño
que le deira mil pancadas.
Nadie à os Hereyxos crea,
que es roin, e vil canala,

que

que nin tein ley, ni ten Rey;
e o inferno vayan suas almas.
Son muito boos redẽptoires,
e solamente a prata
la sacan de o captiveiro,
è à nos os grilos remachan
Abra os ollos Castela,
estimele muyto à Francia
os socorros que le apresta
con fineza extraordinaira.
Teña en sua alma à Phelipe,
ainda mais a Saboyana,
e a o Principe de Aragoun,
que antes de Asturias ficaba.
E sepan que fasta Deos
de hazer milagros se cansa,
e pois tein vn Rey Santo,
sigan toudos suas pisadas.
Rogad à Deos le prospeire,
e le dè vida tan larga,
que al Sol salga muyto beyxo
en vn xarneyro de prata.
Que aunq̃ ainda Portugues
eo fico acà en mea patria,
pido a Deos de mais triunfos,
q̃ o mar tein de gotas de agua
Tambein rogo por su Abuelo
el señor Luis de Franza,
que farto temo si chega
à tomarnos contas largas.
Aqui fican mis rengloines,
e aqui fica miña carta,
conta co ela Estaremberg,
e xà es tempo calen cartas.



SO-

SONETO ACROSTICO CON EL NOMBRE *de Guido Staremberg.*

S O N E T O.

Guapo campa Vozè con ſu eſtrela,
Vendo os malcontentos ſementidos,
Intimando os vãdos naon cumpridos,
Decretados alà contra Caſtela:
Ou de viñu eſtà farto, ou de miſtela
Sen dubda, è q̃ ha perdido os ſentidos;
Tein Vozèes vontade de ir perdidos
A viſta de o que a mi paſsò co ela?
Rara peza, cantando entre Galiñas,
Entrandoas en Toledo; ò vil Pagao!
Mil pancadas te deira de mea mao,
Bergonza tein, è mira al de as Miñas,
E veràs que ſaleo feito Magao,
Renegando de as meas fanfurriñas.

Goze eſta G tambein de ſer pegote
pois que ai Staremberg aya ſtrãbote.